**Звуковая организация рекламной поэзии В. В. Маяковского**

Подход к вопросу о звуковой организации текстов.

В самом начале этого параграфа следует определить границы исследуемой проблемы, так как к настоящему моменту в российском литературоведении сформировалось несколько подходов к пониманию звуковой организации текста. Так, краткая литературная энциклопедия определяется её как «стилистически значимое использование в поэтическом тексте звукового состава языка, выражающееся в комбинировании фонетически однородных, близких или фонетически контрастных звуков, слогов, слов, фраз для усиления смысловой выразительности стиха»[[1]](#footnote-1). М. Л. Гаспаров в своей статье «Фоника» в «Литературной энциклопедии терминов и понятий»[[2]](#footnote-2) дает близкое энциклопедическому определение и под звуковой организацией подразумевает «инструментовку» поэтического произведения (например, аллитерацию, ассонанс), а также рифму.

С другой стороны, в отечественном стиховедении существует более широкий подход к проблеме звуковой организации, согласно которому, в её сферу входят не только повторяющиеся фонетические компоненты, но и другие компоненты стиха. Так, Б. П. Гончаров справедливо замечал, что «проблема звуковой организации отнюдь не ограничивается рифмой и звукописью; звуковыми элементами стиха выступают и ритм, и интонация».[[3]](#footnote-3) Сам поэт считает, что «связь с читателем через книгу стала связью голосовой»[[4]](#footnote-4), он видит в «каждом стихе сотни <…> особенностей <…> ничем, кроме голоса не передаваемых»[[5]](#footnote-5), т.е. Маяковский сам подчеркивает и осознает значимость интонации в свобственной поэтике. Многие исследователи, среди которых столь разные по своему отношению с творчеству поэта Карабичевский Ю. А.[[6]](#footnote-6) и Пашков А. В.[[7]](#footnote-7) считают, что стихи Маяковского ориентированы скорее на устное произнесение, нежели на визуальное восприятие текста с листа. Подобную звуковую организацию, важными компонентами которой выступают в том числе и ритм, метр, интонация Пашков А. В. предлагает характеризовать как «организацию звучания»[[8]](#footnote-8), избирая более обобщенный термин с целью подчеркнуть масштаб и активность взаимодействия этих элементов стиха в поэзии В. В. Маяковского. Подобное расширенное понимание феномена звуковой организации стиха кажется нам актуальным и справедливым в отношении творчества В. В. Маяковского в целом (и том числе и для рекламных текстов).

Мы считаем, что выводы исследователей об ориентированности на звучание поэзии Маяковского справедливы и для его рекламных текстов[[9]](#footnote-9) и дальнейшие рассуждения будем строить, опираясь на это утверждение и подтверждая его, а к вопросу о звуко-ритмической организации подходить с «расширенной» позиции.

Прежде всего необходимо сказать, звуковая организация рекламных текстов В. В. Маяковского, так же как и художественной его поэзии, неразрывно связана с явлениями аллитерации, а также ассонанса. Об этом говорит и сам поэт, например, в статье «Как делать стихи?», и многие исследователи. Однако применение звукописи в рекламе у В. В. Маяковского отличается от традиционного. Пашков А. В., описывая характер звукового строя поэзии Маяковского, вводит понятие «окказиональной фонемы»[[10]](#footnote-10) - особой фонетической единицы. Традиционно, фонема выполняет смыслоразличительную функцию и звуки, реализующие разные фонемы, воспринимаются как противопоставленные друг другу единицы. Однако в текстах В. В. Маяковского , встречаются фонемы иного рода.

В ходе анализа художественного материала, нами было отмечено, что звучание ключевых слов поэт «усиливает», «укрепляет» с помощью звуковых повторов (и ассонансных, и аллитерационных).

Нет м***е***ста //сомн***е***нью //и думе —//все для ж***е***нщины//только // в Гуме

Ассонансное подчеркивание адресата рекламного послания.

Хват*а*йтесь

 за этот

 спас*а*тельный

 круг!

Доброк*а*чественно,

 дешево,

из первых рук.

Подчеркиваются слова «хватайтесь», «спасательный», «доброкачественно».

*К*аждый хозяйственни*к*,

 умный *к*оторый,

здесь по*к*упает

 все для *к*онторы.

Аллитерация фонемы «к», звучащей в ключевом слове «контора», как конечном пункте реализации продукта. Остальные слова со звуком «к» подчеркивают это слово и создают фонетический «тон». Кроме того, в этой аллитерации можно усмотреть звукоподражание стуку пишущей машинке.

Печать —

 наше о*р*ужие.

О*р*ужейный завод —

  Мосполиграф.

В этом примере аллитерация строится на звуке «р» , сходящем в название рекламируемого предприятия.

И в *М*оссукне *м*агазин *№* 3

Выбе*р*и п*р*едставителя (*р*асто*р*опного, не из *р*азинь)  
на *вес*ь коллектив *вез*и на автомобиле!

(примеры аллитерации, сконцентрированной в одной строке)

Нередко В. В. Маяковский играет крупными фонетическими созвучиями, в том числе, создавая тавтологические и полу-тавтологические повторы.

У бумаги без печати никаких прав.  
Печати делает Мосполиграф.

(тавтологический повтор, акцентирующий слово)

Я первый по успехам

 и прилежности.

Я здесь покупаю

письменные принадлежности.

(игра на звуковом сходстве слов, создание пары прилежность/принадлежность, начинающей мыслиться слушателем как взаимосвязанные понятия)

Мы видим, что аллитерация и ассонанс используются поэтом не столько для улучшения «благозвучности», сколько для усиления эффекта «западания в память», столь важного для рекламы.

Поэтическая интонация – один из характерных компонентов индивидуального стиля поэта. Её визуальным выражением стала знаменитая «лесенка», разбивающая стихотворные строки на полустишия или более мелкие стихотворные сегменты и служащая интонационным задачам и создает примерные просодические ориентиры для декламаторов. Общее тяготение поэзии В. В. Маяковского к звучащей речи объясняет внимание поэта к вопросам интонации.

В своей статье «Как делать стихи?» В. В. Маяковский говорит об интонационном варьировании, возможности читателя различным образом расставлять смысловые акценты. А также об метрической инерции, которая создается при традиционном расположении стиха «в столбик».

Расположение текста «лесенкой» становится сигналом интенсивной паузировки. Однако для текстов В.В. Маяковского этот принцип не всегда применим. Внутристрочные паузы не всегда очевидны и часто оставляются на усмотрение декламатора, или, будучи графически обозначены, не могут быть реализованы при чтении вслух.

Например:

Дайте солнце

 ночью!

 Где

найдешь

 его?

При декламации обязательно выпадает одна из пауз, обозначенных разрывом строки, в противном случае звучание теряет естественность живой речи. Однако примеров полной невозможности декламации рекламного стиха с графически выделенными поэтом паузами очень мало. Гораздо чаще мы сталкиваемся с вариационной паузировкой. А. В. Пашков в своей работе «Звуковая организация поэтической речи В.В. Маяковского. Силлабо-тонический стих» говорит об «окказиональном» характере «лесенки» [[11]](#footnote-11) В. В. Маяковского. Проявления этой окказиональности, а также окказиональности обозначаемых ею интонационных явлений, в том числе внутрихстиховой паузы мы наблюдаем и на материале рекламных текстов.

Так, например, у рекламного текста для газеты «Пионерская правда» возможны несколько вариантов декламационной интонации.

(авторское графическое деление)

Стой!

Предлагаю

не в шутку,

 а вправду

подписаться на

 «Пионерскую правду».

Варианты прочтения:

Стой!

Предлагаю не в шутку,

 а вправду

подписаться

на «Пионерскую правду»;

Стой!

Предлагаю

не в шутку, а вправду

подписаться

на «Пионерскую правду».

Или авторское:

У «Лефа» пара глаз —  
и то спереди,

 а не сзади.

«Назад, осади!» —

   на нас

орут

раз десять на́ день.

Возможные интонации:

У «Лефа» пара глаз —  
и то спереди, а не сзади.

«Назад, осади!» —

   на нас орут

раз десять на́ день.

Подобных примеров множество в текстах, и подобная вариативность является не только проявлением индивидуально-авторского начала, но и выражением индивидуально-читательских и индивидуально-исполнительских интенций.

Подобное расширенное понимание феномена звуковой организации стиха кажется наиболее актуальным для нашей работы и более справедливым применительно к творчеству В. В. Маяковского в целом.

1. Звуковая организация стиха // Краткая литературная энциклопедия: В 9 т. — М.: Сов. Энцикл., 1962—1978. URL : <http://feb-web.ru/feb/kle/kle-abc/ke2/ke2-a071.htm> (дата обращения 10.09. 14г.)

   [↑](#footnote-ref-1)
2. Гаспаров М. Л. Фоника// Литературная энциклопедия терминов и понятий. – М. , 2003; С. 1143-1145. [↑](#footnote-ref-2)
3. Гончаров Б. П. Звуковая организация стиха и проблемы рифмы. – М. 1973, - С. 5 [↑](#footnote-ref-3)
4. Маяковский В. В. Поэмы (1924-1925) //Маяковский В. В., Собрание сочинений в 13 т. – М.: Гос. Изд-во худож. лит., 1955-1961. – Т. 6 Стихотворения 1924 года – первой половины 1925 года, поэмы «Владимир Ильич Ленин», «Летающий пролетарий» / Подгот.текста и примеч. И. С. Эверетов, Ю. Л. Прокушев. – 1957. - – С. 356 . URL : <http://feb-web.ru/feb/mayakovsky/default.asp> (дата обращения 10.03.2016г. ) [↑](#footnote-ref-4)
5. Там же – Т. 11. – С. 252. [↑](#footnote-ref-5)
6. Карабчиевский Ю.А. Воскресение Маяковского (филологический роман ). М., 1990 [↑](#footnote-ref-6)
7. Пашков А. В. Звуковая организация поэтической речи В.В. Маяковского. Силлабо-тонический стих: Автореф. дис. …канд. фил. наук - М. 2006. URL : <http://cheloveknauka.com/zvukovaya-organizatsiya-poeticheskoy-rechi-v-v-mayakovskogo-sillabo-tonicheskiy-stih> (дата обращения 22.03.2016 г.) [↑](#footnote-ref-7)
8. Там же, с. 4. [↑](#footnote-ref-8)
9. В данном случае стоит отметить, что специфика исследуемых рекламных текстов предполагает по большей части их печатную реализацию и отсутствие авторской возможности самостоятельно декламировать произведение. Однако общий характер поэтики (подробнее мы это докажем далее) рекламных текстов создает эффект звучащей в обращении речи. [↑](#footnote-ref-9)
10. Пашков А. В. Звуковая организация поэтической речи В.В. Маяковского. Силлабо-тонический стих: Автореф. дис. …канд. фил. наук - М. 2006. – С. 16. URL : <http://cheloveknauka.com/zvukovaya-organizatsiya-poeticheskoy-rechi-v-v-mayakovskogo-sillabo-tonicheskiy-stih> (дата обращения 10.09.14). [↑](#footnote-ref-10)
11. Пашков А. В. Звуковая организация поэтической речи В.В. Маяковского. Силлабо-тонический стих: Автореф. дис. …канд. фил. наук - М. 2006. – С. 13. URL : <http://cheloveknauka.com/zvukovaya-organizatsiya-poeticheskoy-rechi-v-v-mayakovskogo-sillabo-tonicheskiy-stih> (дата обращения 10.09.14). [↑](#footnote-ref-11)